

КОГНИТИВНАЯ ДОСТУПНОСТЬ КАК КРИТЕРИЙ ПРАВИЛЬНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ*

М.Б. Бергельсон, О.В. Драгой, Е.М. Маннова, А.А. Скворцов, А.И. Статников, Е.В. Искра
(Москва)

mirabergelson@gmail.com

Исследование посвящено особенностям восприятия предложений, выражающих пространственные отношения разной степени метафоризации. На основании полученных данных об оценке таких предложений носителями русского языка делаются выводы о зависимости правильности предложения от степени его когнитивной доступности.

Материал включал 180 предложений, относящихся к 5 типам конструкций с пространственными или квази-пространственными отношениями: предложные («Мальчик кладёт коробку в сумку»), сравнительные («Дерево выше дома»), посессивные («Пилот самолёта горит»), инструментальные («Бабушка накрывает шляпу платком») и временные («Мальчик ест перед сном»). 120 из них описывали обратимую по смыслу ситуацию («Дерево выше дома» – «Дом выше дерева»), 60 – необратимую («Слон больше кота»). Предложения были представлены в вариантах с базовым (немаркированным) и изменённым порядком слов.

В исследовании приняли участие 89 взрослых носителей русского языка (64 женщин и 25 мужчин, средний возраст – 21 год) без выраженных неврологических или нейропсихологических нарушений. Требовалось оценить правильность каждого предложения по шкале от 1 до 5 (1 – абсолютно неправильное, 5 – абсолютно правильное предложение русского языка).

В результате получены статистически значимые расхождения в оценках конструкций разных типов. Онтологически более доступные типы конструкций, описывающие события, доступные в непосредственном опыте человека (предложные, инструментальные и временные), оцениваются значимо выше, чем те, которые опираются на абстрактные метафоры локализации и перемещения (сравнительные и посессивные). Прагматически доступные предложения (представляющие необратимую по смыслу ситуацию) оцениваются выше, чем предложения, описывающие обратимые ситуации, так как только понимание первых возможно с опорой на смысл. Наконец, грамматически более доступные конструкции (с немаркированным порядком слов) оцениваются выше, чем предложения с изменённым порядком слов, требующие дополнительной грамматической обработки.

В целом, преимущество одних предложений над другими объясняется различиями в их когнитивной доступности, которая может определяться как принципами устройства мира (онтология, прагматика), так и устройством языка (грамматика). Более прототипические конструкции требуют меньше когнитивных усилий при обработке и оцениваются испытуемыми как более правильные.

* Исследование поддержано грантом РФФИ №09-06-00334-а